



行人 安全

幫助您
在紐約市
街上保持
安全的
重要信息



州眾議員
菲力士·奧迪茲 向您致意

您知道嗎？

- ▶ 每年交通事故造成 4,000 紐約人受傷、250 紐約人死亡。¹
- ▶ 每兩小時就會發生一起由交通事故導致的人身嚴重受傷。²
- ▶ 14歲以下兒童受傷後死亡中最常見的原因是被汽車撞傷，而老年人被汽車撞傷後死亡是第二常見的死因。³
- ▶ 老年行人僅占全市人口的13%，但是卻遭受行人死亡率的35%。⁴

行人的安全是一個會造成嚴重後果的嚴肅的問題，然而，您可以採取許多步驟來避免交通造成的危險，確保自身安全。

^{1, 2, 3}nyc.gov/VisionZero

⁴nyc.gov/html/dfta/html/senior/pedestrian.shtml

更新日期：14年3月

“紐約市
每天有好
幾百萬人
行走、騎
自行車
和乘車。要保持安全
必須了解交通規則、
注意您周圍的環境、
並具有好的判斷能
力。”



— 州眾議員

**菲力士
奧迪茲**

404 55th Street
Brooklyn, NY 11220
718-492-6334

Room 842, LOB
Albany, NY 12248
518-455-3821
ortizf@assembly.state.ny.us



8 保持安全的提示：

- 1 在人行道上走路。如果您必須在大街上走路，請走在迎面來車的一邊。在進入街道之前請務必在街沿旁停下。
- 2 只能在街角過馬路。最好是在有紅綠燈和人行橫道的街角過馬路。
- 3 左看，右看，然後再左看。當您過馬路時，請注意看兩邊要開過來的車輛。
- 4 請注意看“走/不走”的信號。請您等候新的“走”的綠色信號燈亮了之後再走，給自己充分的過馬路的時間。
- 5 要謹慎。注意汽車的轉彎或倒車，尤其是卡車。並且一定要遠離司機的盲點。



- 6 在夜間要讓人看得見。天黑了要穿反光的或者淺色的衣服，並且帶一個手電筒。
- 7 即使您有優先權也要警惕。在從汽車前面穿馬路之前，即使是在橫行道上過馬路，眼睛也要跟駕車者的眼睛對視。
- 8 不要被您的手機分心。一邊走路一邊發短信或打電話可能會很危險，因此，請記住，走路的時候要注意來往車輛和您身邊的情況。

您的社區對行人照顧周到嗎？

如果您社區中有交通信號不工作了、路牌不見了或毀壞了、街燈壞了、或者有其他跟交通有關的問題，紐約市交通局（DOT）都想知道。為了幫助確定需要關注的地點，交通局準備了一張表格供您填寫。請參與解決您社區的問題！您若有事要報告，請撥打 311 電話號碼。



可以在該網站獲得交通局確定地點的表格：
nyc.gov/html/dot/downloads/pdf/walkable.pdf.

資料來源：nyc.gov/dot and nyc.gov/aging

為騎自行車者提供的重要信息

紐約市騎自行車法律

- ▶ 您必須讓徒步的行人，並且在所有的紅燈和停車標誌前停下。
- ▶ 始終要順著交通的方向騎車（請記住：走路要逆著交通的方向，騎車要順著交通的方向）。
- ▶ 14歲以下的兒童騎車必須戴安全帽。
- ▶ 夜間騎車時，您的自行車一定要裝備白色的前燈和紅色的尾燈。

騎自行車的安全提示

- ▶ 在交叉路口和繁忙的街道上，一定要推著自行車穿馬路。
- ▶ 要注意停著的汽車會開門，還會倒車出來。
- ▶ 晚上騎車要穿反光的或淺色的衣服。
- ▶ 避免路面上會造成您對自己的自行車失控的異物。

行人安全小測試

您對安全穿馬路知多少？作一下這些短小的測試，看看您到底是一個怎樣精明的行人！

對或
 錯？ 當“紅色手信號”一閃一閃的時候開始穿馬路很安全。

對或
 錯？ 左轉的汽車是對造成交叉路口車禍最大的威脅。

對或
 錯？ 即使是在最理想的駕駛條件下，一輛時速每小時30英里的車也需要高達125英尺的距離才能完全停下。



對或
 錯？ 在開始穿駛交叉路之前，即使行人信號對您有利，也一定要把車完全停下。

對或
 錯？ 把汽車的時速從每小時30英里增加到40英里將會使行人被車撞而導致死亡的可能性幾乎增加一倍。

答案：第一題的答案是錯；其他的答案都是對。